

Zásady zpracování a ochrany osobních údajů

I. Obsah a účel dokumentu

V tomto dokumentu jsou obsaženy informace týkající se ochrany osobních údajů poskytnutých návštěvníky webových stránek www.terasyradlik.cz, našimi klienty a zájemci o naše služby a produkty. Účelem tohoto dokumentu je seznámit Vás (subjekty údajů) s Vašimi právy a poskytnout srozumitelné informace o tom, jak bude s Vašimi osobními údaji nakládáno.

Vážíme si Vaší důvěry, se kterou nám své osobní údaje poskytujete. Veškeré Vaše údaje při zpracování chráníme a nakládáme s nimi v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), které je všeobecně známé pod zkratkou GDPR.

Jen pro úplnost uvádíme, že předpokládáme, že veškeré údaje, které nám sami poskytnete, jsou údaji pravdivými a aktuálními a že v případě, kdy dojde v tomto směru ke změně, budete nás o ní bez zbytečného prodlení informovat, abychom i my mohli zjednat nápravu.

II. Správce osobních údajů – kdo jsme a jak nás můžete kontaktovat

Správce Vašich osobních údajů je společnost BD Radlík, s.r.o., IČO: 236 24 205, se sídlem Vrážská 144/12, 153 00 Praha 5 - Radotín zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 430311 (dále jen „Správce“), kontaktní e-mail: kontakt@terasyradlik.cz, webové stránky: www.terasyradlik.cz.

III. Jaké osobní údaje zpracováváme a jak je získáváme

Zpracováváme údaje, které nám sami poskytnete. V konkrétních případech může jít zejména o poskytnutí údajů vyplněním formuláře na webových stránkách, poskytnutí údajů při přípravě smluv a souvisejících dokumentů a v souvislosti s realizací smluv (tj. zejména v souvislosti s prodejem nemovitých věcí, se zprostředkováním nákupu nebo prodeje, případně pronájmu či podnájmu nemovitých věcí), při osobním kontaktu (včetně údajů předaných při prohlídkách nemovitostí), telefonicky, písemně, emailem nebo jinými komunikačními prostředky (SMS zprávy, zprávy v aplikacích typu Skype, WhatsApp, FB, messenger, atd.). Pokud pro zpracování některých osobních údajů pro konkrétní účely zpracování musíme mít Váš souhlas, pak takové údaje k danému účelu zpracováváme jen s Vaším souhlasem.

Mezi osobní údaje, které zpracováváme, patří: jméno, příjmení, titul, adresa, datum narození, rodné číslo, IČ, DIČ, telefonní číslo, e-mail, ID datové schránky, číslo účtu a transakční údaje.

IV. K jakým účelům osobní údaje zpracováváme, po jakou dobu a co nás k tomu opravňuje

- **Zpracování osobních údajů při využití kontaktního formuláře na webových stránkách**

Abychom mohli odpovědět na Vaše dotazy nebo jinak reagovat na Vaše požadavky zaslané prostřednictvím elektronického formuláře na našich webových stránkách, zpracováváme Vaše kontaktní údaje. K jejich zpracování nám dáváte souhlas odesláním vyplněného formuláře. Zpracováváme je tedy na základě čl. 6 odst. 1 písm.

a) GDPR. Tyto údaje nám slouží i k další komunikaci s Vámi ohledně Vámi poptávaných nemovitostí nebo služeb. Pokud navážeme jednáním o uzavření smlouvy, budeme zpracovávat i další data (viz následující odstavec). Pokud nebudeme pokračovat jednáním o smlouvě, budeme Vaše údaje zpracovávat pouze po dobu nezbytnou k vyřízení Vašich požadavků.

- **Zpracování osobních údajů za účelem uzavření smlouvy a plnění smluvních povinností**

Abychom s Vámi mohli uzavřít smlouvu, plnit své smluvní povinnosti a vést i s tím související komunikaci s Vámi, zpracováváme tyto osobní údaje: jméno, příjmení, titul, adresa, datum narození, rodné číslo, telefonní číslo, e-mail, případně IČ, DIČ, ID datové schránky, číslo účtu a transakční údaje. Právním titulem (oprávněním) pro zpracovávání těchto údajů je přímo plnění smluvních povinností ze smlouvy uzavřené mezi námi, tedy zpracování dle čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. K tomuto účelu osobní údaje zpracováváme po dobu trvání našeho smluvního vztahu a následně 10 let od jeho ukončení.

Za trvání i po skončení smluvního vztahu jsou pak některé údaje uchovávány pro účely plnění právních povinností nebo pro účely oprávněného zájmu, jak se dočtete v následujících částech tohoto dokumentu.

- **Zpracování osobních údajů pro splnění povinností z účetních, daňových a dalších právních předpisů**

Abychom dostáli povinnostem vyplývajícím z platných právních předpisů, zejména v oblasti účetnictví a daňového práva a povinností vyplývajících ze zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu („AML zákon“), zpracováváme následující údaje nad rámec již výše zmiňovaných: druh a číslo průkazu totožnosti, kterým jsme ověřili identifikační údaje fyzické osoby, orgán, který průkaz vydal, a dobu platnosti průkazu, případně kopii dokladu.

Doba, po kterou jsou údaje zpracovávány, je stanovena přímo příslušnými právními předpisy, které nám povinnost jejich zpracování ukládají.

- **Zpracování osobních údajů pro účely oprávněných zájmů našich nebo třetí osoby**

Oprávněný zájem může pokrývat celou řadu situací. Proto Vás informujeme o oprávněných zájmech, pro které osobní údaje zpracováváme:

Oprávněným zájmem je ochrana a prokázání našich práv a právních nároků, zejména z uzavřených smluv anebo způsobené újmy. Pakliže dojde k uzavření smlouvy, zpracováváme Vaše osobní údaje po dobu 10 let od ukončení smluvního vztahu – viz výše. Pokud k uzavření smlouvy nedojde, zpracováváme údaje z naší vzájemné komunikace po dobu 4 let od našeho posledního kontaktu. Tato lhůta je stanovena vzhledem k promlčecím lhůtám nároků se zohledněním toho, že se o případném u soudu uplatněném nároku nemusíme dozvědět hned v okamžiku jeho uplatnění druhou stranou.

Oprávněným zájmem je dále přímý marketing. Pro zasílání obchodních sdělení budeme zpracovávat tyto osobní údaje našich klientů: jméno, příjmení, adresu, e-mail, telefonní číslo.

- **Zpracování osobních údajů na základě Vašeho souhlasu**

Pokud nám udělíte svůj souhlas, budeme zpracovávat Vaše osobní údaje k zasílání nabídky jiných nemovitostí. Váš souhlas budeme k tomuto zpracování potřebovat v případě, že nejste naším klientem. Před tím, než nám Váš souhlas udělíte, budeme Vás informovat o tom, jakých údajů a k jakému konkrétnímu účelu zpracování se bude souhlas vztahovat. Svůj souhlas můžete kdykoli odvolat. Pokud ovšem některé Vaše osobní údaje zpracováváme i na základě jiného právního titulu (viz výše), budeme pro tyto účely osobní údaje zpracovávat i po odvolání Vašeho souhlasu, protože k takovým konkrétním účelům souhlas nutný není.

V. Zpřístupnění osobních údajů jiným osobám

Se zajištěním některých našich smluvních nebo zákonných povinností nám pomáhají další osoby, které jsou v pozici zpracovatelů. Zejména se jedná o spolupracující účetní, advokátní kancelář, dodavatele realizující stavbu, realitní makléře, finanční specialisty, poskytovatele datových úložišť a softwarových aplikací. Zpracovatelé jsou oprávněni nakládat s Vašimi osobními údaji pouze za účelem splnění úkolu, k němuž byli správcem pověřeni.

Vaše osobní údaje poskytujeme dále třetím stranám, pokud to vyplývá z plnění smlouvy, například předání údajů katastru nemovitostí, případně poskytovateli úvěru.

Osobní údaje budou zpřístupněny i příslušným správním či státním orgánům, pokud nám takovou povinnost ukládá zákon (tj. zejména v případě provádění kontroly, při které je daný orgán oprávněn předložit osobní údaje vyžadovat).

VI. Informace o Vašich dalších právech v oblasti ochrany osobních údajů

Nařízení GDPR Vám, jakožto subjektu údajů, garantuje práva, která u nás můžete uplatnit.

- **Právo na přístup k osobním údajům** Jedná se o právo získat potvrzení, zda zpracováváme Vaše osobní údaje a pokud tomu tak je, pak právo na přístup k těmto údajům a informacím o jejich zpracování.
- **Právo na opravu osobních údajů** Jde o právo na to, abychom bez zbytečného odkladu opravili nepřesné osobní údaje, které se Vás týkají. S přihlédnutím k účelům zpracování máte právo na doplnění neúplných osobních údajů, a to i poskytnutím dodatečného prohlášení.
- **Právo na výmaz osobních údajů (právo „být zapomenut“)** V případech stanovených zákonem nebo nařízením GDPR máte právo požadovat, abychom bez zbytečného odkladu Vaše osobní údaje vymazali. (V GDPR jsou důvody uvedené v čl. 17, včetně výjimek, kdy se výmaz neprovede.)
- **Právo na omezení zpracování** V případech stanovených v čl. 18 GDPR máte právo požadovat, abychom omezili zpracování Vašich osobních údajů.
- **Právo na přenositelnost údajů** Za podmínek stanovených v čl. 20 GDPR máte právo získat své osobní údaje a předat je jinému správci. Je-li to technicky proveditelné, máte právo požadovat přímo předání jinému správci.
- **Právo vznést námitku** V případech, kdy osobní údaje zpracováváme pro účely oprávněných zájmů, máte právo vznést námitku proti takovému zpracování a pak nadále nebudeme údaje zpracovávat, pokud neprokážeme, že náš vážný oprávněný zájem převažuje nad zájmy, právy nebo svobodami Vašimi. Pokud je oprávněným zájmem přímý marketing, pak má vznesení námítky vždy za následek ukončení dalšího zpracování pro účely přímého marketingu.
- **Právo odvolat souhlas** V případech, kdy Vaše osobní údaje zpracováváme na základě Vašeho souhlasu, máte právo tento souhlas kdykoli odvolat. Odvoláním souhlasu není dotčena zákonnost zpracování údajů založeného na souhlasu před jeho odvoláním.
- **Právo podat stížnost u dozorového úřadu** Pokud se domníváte, že dochází k porušování vašich práv v oblasti ochrany osobních údajů, máte právo podat stížnost k Úřadu na ochranu osobních údajů. Bližší informace o úřadu i ochraně osobních údajů naleznete přímo na stránkách úřadu www.uoou.cz.

V případě, že budete mít další dotazy ke zpracování Vašich osobních údajů, můžete nás kontaktovat na e-mailu kontakt@terasyradlik.cz.

Aktuální znění tohoto dokumentu naleznete vždy na stránkách www.terasyradlik.cz. Toto znění je účinné od 5. 1. 2026.